NACHRICHTENBLATT DER

Gemeinde Umkirch

Ausgabe 28 | Freitag, 2. Juni 2017 | Nummer 22

WALDFEST

des Umkircher Musikvereins!

Wann?
24./25. Juni 2017

Wo?
Grillplatz Umkirch
(an der Waltershofer Straße)

VORANKÜNDIGUNG

Samstag ab 16 Uhr

18:00 - 20:00 Uhr
Orchestergemeinschaft
Seepark
Bar und DJ
Leckeres vom Grill

Sonntag ab 11 Uhr

11:00 - 13:00 Uhr MV Hochdorf
13:30 - 15:30 Uhr MV Windenreute
16:00 - 18:00 Uhr MV Umkirch
Haxen, Krustenbraten, Leckeres
vom Grill und eine große Kuchentheke

Musikverein Umkirch

Impressionen Städtepartnerschaft Umkirch - Bruges

↑ Begrüßung durch Bürgermeister Walter Laub

← Dr. Ulrich Stößel hat eine Kuckucksuhr…,

↓ …die er Bernard Gazeau für Jean Feuillerat mitgibt

↑ Austausch von Präsenten
(v.l. Ulrich Stößel, Magali Blaisot und Bernard Gazeau)

↑ Freudig vereint an der Umkircher Mühle: Umkircher und Bruger

↑ Voller Festsaal Gute Laune bei Gästen und Gastgebern

28 Jahre – Und kein bisschen Erschöpfung in der Städtepartnerschaft

Auch wenn die Städtepartnerschaft mit Bruges noch nicht das Alter erreicht hat, das viele Umkircher Vereine mittlerweile zu Recht stolz vorweisen können: Unsere Beziehungen zu unserer Partnerstadt erstarren keineswegs in Routine und Fantasielosigkeit. Im Gegenteil: Was sich in den Tagen vom 24. bis 28. Mai abspielte, sucht in der Städtepartnerschaftsszene seinesgleichen.
Am Mittwochnachmittag hieß es zunächst, das noch junge Pflänzchen der Schulpartnerschaft zwischen Bruges und Bötzingen von Umkircher Seite zu unterstützen. Warum Bötzingen? Nun, die zum zweiten Mal angereisten Bruger Schüler im Alter von 14/15 Jahren haben natürlich kein Pendant an unserer Grundschule, weshalb wir vor einem Jahr mitgeholfen haben, dass das Bruger College Rosa Bonheur ein Pendant in unserer Gegend findet. Mit der Wilhelm August Lay-Schule in Bötzingen klappte diese Kooperation vorzüglich. Zum zweiten Mal kamen Bruger Schüler in unsere Region und am ‚Umkirchtag' auch zu einer Ortsbesichtigung zu uns, bevor sie dann am 29. Mai gemeinsam mit Bötzinger Schülern den einwöchigen Gegenbesuch in Bruges antraten. Obligatorisch natürlich für diese Schüler der Besuch in der Bruges-Straße.

Am Nachmittag des 25. Mai traf sozusagen als Vorhut der großen Bruger Besuchergruppe der neue Vorsitzende des Bruger Partnerschaftskomitees Bernard Gazeau per Auto ein, um sich im ausführlichen Gespräch mit seinem Umkircher Pendant Ulrich Stößel über Vergangenheit und Zukunft der gemeinsamen Städtepartnerschaft zu unterhalten. Nachdem dann gegen Mitternacht auch die per Flug angereiste Gruppe an der Turn- und Festhalle willkommen geheißen werden konnte, stand ereignisreichen drei Besuchstagen eigentlich nichts mehr im Wege, zumal die Wettervorhersage Sonne pur vorsah.

Und so ging es am Freitagvormittag am Ausflugstag auf staubedingten Umwegen nach Rastatt, wo wir mit einiger Verspätung Augen- und Ohrenzeugen einer kenntnis- und facettenreichen Führung im barocken Residenzschloss wurden. Dieses unter Markgraf Ludwig Wilhelm ab dem Jahr 1700 vom italienischen Architekten Domenico Egidio Rossi erbaute Schloss weist so viele gestalterische Parallelen zu Versailles auf, dass sich unsere französischen Freunde fast wie in Paris fühlten.
Das anschließende Essen in einem typischen badischen Brauhausgarten, dem Hopfenschlingel in Rastatt, war so ganz nach dem Geschmack aller Reiseteilnehmer. Die nachmittägliche zweisprachige historische Stadtführung rundete einen Besuch ab, der von allen als außerordentlich gelungen bezeichnet wurde. Die ebenfalls nicht staufreie Rückfahrt ließ genug Gelegenheit, bei einem Nickerchen den Tagesfilm nochmal Revue passieren zu lassen.

Der Samstag des Besuchsprogramms war traditionell den individuell gestalteten Familienprogrammen vorbehalten, wobei unsere Gastgeber wieder einmal bewiesen, wie fantasiereich man den Gästen aus dem französischen Südwesten den deutschen Südwesten näherbringen kann.
Mit vielen Eindrücken angereichert fanden sich dann alle Gastgeber und Besucher am Abend in der vorzüglich dekorierten Turn- und Festhalle ein, um eine wunderbare Soirée zu feiern. Eingestimmt von den Worten Bürgermeister Walter Laubs und der in deutscher Sprache vorgetragenen Rede des Bruger Gemeindevertreters Jean Tortella ließen es sich alle bei deliziösen Speisen und Getränken gut gehen. Bernard Gazeau für das Bruger und Ulrich Stößel für das Umkircher Komitee versicherten sich in ihren kurzen Ansprachen gegenseitig, trotz personeller Wechsel alles dafür tun zu wollen, dass unsere Partnerschaft so lebendig fortgeführt wird, wie uns das in den letzten 28 Jahren gelungen ist. Beide dankten dem nicht anwesenden Ex-Vorsitzenden Jean Feuillerat für seinen enormen Einsatz für die Städtepartnerschaft. Es war dem für die musikalische Begleitung des Abends engagierten Enrico Novi aus Waltershofen vorbehalten, mit seiner rockigen Musik zu später Stunde trotz brütender Wärme die Tanzwut im Saal zu wecken. Ein Umkircher Komiteemitglied ließ sich sogar zu der enthusiastischen Aussage hinreissen, dass der Musiker das Beste gewesen sei, was seit 67 Jahren von Waltershofen nach Umkirch gebracht gekommen sei.

Während die Komiteemitglieder am Sonntag, dem Schlusstag der Begegnung, vor der und in der Mühle die letzten Vorbereitungen für den abschließenden Mühlenhock trafen, konnten sich die Bruger Besucher in unserer Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt in französischer Sprache in die Geschichte dieser traditionsreichen Kirche einführen lassen. Der andere Teil der Besuchergruppe nahm die Gelegenheit wahr, sich am Beispiel der Umkircher Mühle in die Notwendigkeit einer Umorientierung unserer Energiepolitik in Richtung erneuerbarer Energien einzufühlen. Für französische Freunde eine gewisse Herausforderung, wie man weiß. Die Reaktionen zeigten aber, dass man auch jenseits des Rheins die Zeichen der Zeit erkannt hat.

Mit der Unterstützung Umkircher Jugendlicher, die im August an dem von uns organisierten vier-nationalen Jugendaustausch mit Bruges, Polanco (Spanien) und Leven (Schottland) teilnehmen werden, wurde der diesjährige Besuch unserer Bruger Freunde angemessen bei einem Mühlenhock beschlossen. Die tatkräftige Unterstützung eines Frauenteams der Chorgemeinschaft trug mit dazu bei, dass bei Flammkuchen, Salaten und Kuchen ein außerordentlich facettenreicher Besuch seinen würdigen Abschluss fand.

Bruger und Bötzinger Schüler bei der Ortsexkursion in der Bruges Straße

Das Umkircher Komitee bedankt sich auf diesem Weg noch einmal sehr herzlich bei den Gastgeberfamilien, bei der Gemeinde Umkirch mit Bürgermeister Laub und Kerstin Hassler, beim Förderverein Umkircher Mühle, bei der katholischen Pfarrgemeinde und allen Helfern im Hintergrund. Getrost können wir ankündigen: 2019 werden wir mit dem 30. Geburtstag unserer Städtepartnerschaft einen Meilenstein in unseren Beziehungen zwischen Umkirch und Bruges feiern.

On y va!
Auf geht's!

Ihr Städtepartnerschaftskomitee

Selbstverantwortete Pflegewohngruppe „Am Mühlbach“ ist eröffnet! Es sind noch Plätze frei!

Liebe Umkircherinnen und Umkircher,

der Verein Pflegewohngruppe am Mühlbach e.V. möchte an dieser Stelle über die neu gegründete selbstverantwortete Wohngruppe berichten.

Zunächst ein herzliches Dankeschön an alle, welche am Eröffnungsfest am 23.04. da waren und gespendet haben. Ein großer Anfang ist gemacht! Die ersten vier Bewohner sind am 2. Mai 2017 eingezogen. Es ist schön zu sehen, wie sich jeder von ihnen in seinem Tempo einlebt und sich für die Gruppe öffnet. Die Alltagsbegleiter und Pflegekräfte sind alle sehr engagiert. Die Wohnung selbst, der Gemeinschaftsraum mit der schönen Küche werden immer wohnlicher und gemütlicher. Der große Balkon ermöglicht es, in vertrauter Umgebung Zeit im Freien zu verbringen.

Die selbstverantwortete Wohngruppe ist keiner Institution zugehörig. Das Bewohnergremium, bestehend aus Angehörigen bzw. gesetzlichen Vertretern, ist aktiv an der Gestaltung des Zusammenlebens beteiligt und hat volles Mitbestimmungsrecht, etwa was die Organisation und Art des Zusammenlebens betrifft. Das Gremium hat natürlich auch Pflichten: In regelmäßig stattfindenden Sitzungen muss das Zusammenleben koordiniert werden. Die Wohngruppe benötigt Unterstützung im Tagesgeschehen, u.a. muss die Haushaltkasse geführt werden und Einkäufe müssen regelmäßig getätigt werden.
Der Pflegedienst und der Dienst der Alltagsbegleiter werden vom Bewohnergremium gewählt. Die AlltagsbegleiterInnen betreuen die pflegebedürftigen Bewohner rund um die Uhr. Sie begleiten zu kleineren Einkäufen, kochen soweit wie möglich gemeinsam mit den Bewohnern, entwerfen den Speiseplan, machen Angebote zu den verschiedensten Aktivitäten. Wie in einer Großfamilie soll jeder der Bewohner mitbestimmen können, etwa wenn es darum geht was es zu Essen geben soll. Jeder Bewohner soll die Möglichkeit haben mit seinen persönlichen individuellen Wünschen und Bedürfnisse den Tagesablauf mitzugestalten.

Die gemeinsam entwickeltet Konzeption sieht vor, dass die Wohngruppe vorerst mit Bewohnern belegt werden soll, welche in Umkirch verwurzelt sind. Sei es, dass sie hier geboren sind, dass Kinder bzw. nahe Angehörige hier leben oder dass sie ihr Arbeitsleben hier verbracht haben.

Noch sind einige Plätze frei! Wer Interesse an der Wohngruppe hat, bekommt erste Informationen bei der Gemeinde Umkirch (Frau Schmidt; 07665/505-19) oder kann sich direkt per Mail: pflege-wohngruppe-umkirch@online.de beim Bewohnergremium melden. Wir informieren Sie dann gerne in einem persönlichen Gespräch.

Verein Pflegewohngruppe am Mühlbach e.V.

Die Pflegewohngruppe befindet sich im ersten Stock des ambulanten Hilfezentrums „Haus am Mühlbach“

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Aus der Gemeinderatssitzung vom 29. Mai 2017

1.) Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung am 8. Mai, fortgesetzt am 15. Mai 2017:

Bürgermeister Walter Laub berichtete, dass man den Ankauf etlicher landwirtschaftlicher Grundstücke beschlossen habe. Des Weiteren seien Flächen bezüglich der geplanten Renaturierungsmaßnahmen am Mühlbach erworben worden. Außerdem habe die Gemeinde ein Grundstück an eine ortsansässige Firma verpachtet.

2.) Pflegebegleiter Vorstellung
– Kenntnisnahme:

Ehrenamtlich, unbürokratisch und konfessionsunabhängig arbeiten die „Pflegebegleiter Umkirch". Ihre Arbeit im Detail stellten Renate Brender, Teamleiterin Pflege- und Familienbegleitung beim Caritas-Verband Breisgau-Hochschwarzwald sowie die Umkircher Pflegebegleiterin Gerlinde Höra vor. „Wir möchten das Thema Pflege ins Gespräch bringen", schickte Renate Brender ihren Ausführungen voraus. Derzeit würden rund 700 Prozent der Pflegebedürftigen zu Hause und von Angehörigen betreut. Diese bei ihrer psychisch wie physisch höchst anspruchsvollen Aufgabe zu unterstützen aber auch auf die Situation von pflegenden Angehörigen aufmerksam zu machen, haben sich die Pflegebegleiterinnen zur Aufgabe gemacht. Wesentlich auf fünf Säulen - Anerkennen, Bestärken, Informieren, Vernetzen und Bedarfsorientiert begleiten - ruht die Arbeit der Pflegebegleiterinnen, die allesamt ehrenamtlich tätig sind und sich zuvor in einem umfangreichen Kurs ausbilden lassen. In Umkirch wurde ein solcher Kurs erstmals im Jahre 2014 angeboten. Fünf der zwölf Kursteilnehmer entschieden sich im Anschluss für die ehrenamtliche Tätigkeit. Derzeit mit noch einer weiteren Mitstreiterin übrig geblieben ist Gerlinde Höra. Um auf die Arbeit der Pflegebegleiterinnen aufmerksam zu machen, sollen im Laufe des Jahres nicht nur Fachvorträge angeboten, sondern auch neue Kurse zum Pflegebegleiter angeboten werden, um die aktive Mannschaft in Umkirch wieder zu verstärken. Alle Termine werden auch im Nachrichtenblatt bekannt gegeben.

Einen Kurzbericht zum Sachstand der neuen Pflegewohngruppe im „Ambulanten Hilfezentrum am Mühlbach" gab Mareike Schmidt, die im Rathaus unter anderem auch für die Senioren zuständig ist. Derzeit lebten bereits vier Bewohner in der Ende April eröffneten Einrichtung, der fünfte Bewohner würde im Juni erwartet. Da derzeit keine weiteren Anträge aus Umkirch vorlägen, solle die Wohngruppe, die für zwölf Bewohner ausgelegt ist ab dem Juli auch für interessierte Bürger aus der näheren Umgebung geöffnet werden, kündigte Mareike Schmidt an.

3.) Unterbringung und Integration von Flüchtlingen; Sachstandsbericht zur kommunalen Flüchtlingsarbeit und Integrationsunterstützung
- Beratung und Beschlussfassung:

Einen weiteren Sachstandsbericht gab es von Mareike Schmidt aus ihrem zweiten Aufgabenfeld – der Betreuung und Integrationshilfe für in der Gemeinde lebende Flüchtlinge. Derzeit leben 70 geflüchtete Menschen in von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Wohnraum. Die meisten kommen aus Syrien. Auffällig hoch ist der Anteil an Kindern mit 33. „Familien können sich schnell und gut integrieren", wusste Mareike Schmidt zu berichten, da durch den Besuch von KiTa und Schule schnell Kontakte geknüpft werden könnten. Als große Herausforderung nannte sie die Alphabetisierung sowie den Spracherwerb. Auch hier leiste der Umkircher Helferkreis für Flüchtlinge mit seinen ehrenamtlichen Sprachlehrern wertvolle Arbeit, freute sich Mareike Schmidt über die Unterstützung. Unterstützung bis zum Juli 2019 in Höhe von insgesamt 52.500 Euro bekommt die Gemeinde für das erweiterte Stellendeputat von Mareike Schmidt. Einstimmig beschloss der Gemeinderat die von Mareike Schmidt geleistete Integrationsarbeit bis zum Ende des Förderzeitraums fortzusetzten.

4.) Antrag auf Baugenehmigung für die Erweiterung der ALDI-Verkaufsstätte, Verlegung des Sozialbereichs und der Einkaufswagenboxen auf Flst.Nr. 263, Am Gansacker 38, 79224 Umkirch, Bebauungsplan „Stöckacker – Laitermatten Erweiterung"
- Beratung und Beschlussfassung:

Einstimmig grünes Licht gab es für den vom Discounter geplanten Anbau. Dieser würde nicht zur Erweiterung des Verkaufsraumes dienen, versicherte Bürgermeister Walter Laub.

5.) Antrag auf Baugenehmigung für den Anbau eines Wintergartens auf Flst.Nr.: 1769, Clara Egerten 8, 79224 Umkirch, Bebauungsplan „Clara - Egerten"
- Beratung und Beschlussfassung:

Ebenfalls einstimmig stattgeben wurde der Befreiung von der im fraglichen Wohngebiet vorgeschriebenen Dachneigung in Bezug auf den Anbau eines Wintergartens an ein bestehendes Gebäude.

6.) Änderung der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg
7.7.1 Änderung der Hauptsatzung; 7.7.2 Änderung der Geschäftsordnung für den Gemeinderat; 7.7.3 Änderung der der Satzung über die Entschädigung fürehrenamtliche Tätigkeiten
- Beratung und Beschlussfassung:

Ende vergangenen Jahres trat die teils wesentliche Änderung der Gemeindeordnung im Lande Baden-Württemberg in Kraft. Dies verpflichtet die Kommunen, ihre Satzungen den neuen gesetzlichen Vorgaben anzupassen. Da sich die Beratung über die einzelnen Passagen ebenso komplex wie kontrovers gestaltete, wurde einem Antrag aus der Mitte des Gemeinderates einstimmig stattgegeben, den Tagesordnungspunkt zu vertagen, so dass sich die Fraktionen nochmals über die einzelnen Punkte beraten und Vorschläge unterbreiten können.

7.) Verschiedenes:

Als zu sonnig empfanden etliche Ratsmitglieder den Spielplatz im Neubaugebiet Ortseingang-Ost. Gebäudemanager Florian Müllerschön erläuterte, dass man die Beschattungsplanung zunächst habe verschieben müssen, da mit dem bisherigen Planer keine Einigung hätte erzielt werden können.

Abendsprechstunde des Bürgermeisters

Die nächste Abendsprechstunde von **Bürgermeister Laub findet**

am Mittwoch, 7. Juni 2017
von 16.00 -18.00 Uhr
im Rathaus, 1. OG, Zimmer 16,
Anmeldung Zimmer 14,

statt.

Weitere Gesprächstermine können jederzeit unter Telefon 505-10 vereinbart werden.

Gemeinde Umkirch
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Die Gemeinde Umkirch sucht ab September 2017 für die **Waldgruppe unserer KiTa** im KinderbildungsZentrum Umkirch eine

Erzieher/in bzw. pädagogische Fachkraft

(Beschäftigungsumfang 90%, unbefristet)

In unseren Erlebnis- und Erfahrungsräumen der Kindertagestätte werden durchschnittlich 200 Kinder im Alter von 1- 6 Jahren betreut.

Ihre Aufgaben umfassen insbesondere:

- die Bildung, Betreuung und Erziehung der Kinder nach den pädagogischen Grundsätzen der KiTa; diese umfassen ein situationsorientiertes Arbeiten im teiloffenen Konzept mit Stammgruppen und dem Schwerpunkt in Wald- und Naturpädagogik
- Sie führen eigenständig wald- /naturpädagogische Projekte durch
- die Analyse, Reflexion, Beobachtung und Dokumentation
- die Einbindung der Eltern in die pädagogische Arbeit durch Elternabende, Elterngespräche, Feste und Projekte.

Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur staatlich anerkannte/n Erzieher/in oder eine vergleichbare Qualifikation bevorzugt mit Zusatzausbildung in Natur- und Waldpädagogik
- Naturverbundenheit und Bereitschaft zur Arbeit mit einer Waldkindergartengruppe
- Freude an der pädagogischen Arbeit mit Kindern
- Aufgeschlossenheit, Engagement und Einsatzbereitschaft
- Verantwortungsbewusstsein
- Teamfähigkeit
- Fortbildungen und Erfahrungen im Bereich des Orientierungsplans

Wir bieten:

- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- Raum für individuelle und kreative Mitgestaltung
- Arbeiten nach Qualitätsstandards
- Gesundheitsvorsorge mit dem betrieblichen Gesundheitsprogramm Hansefit

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung mit aussagefähigen Unterlagen bis Freitag, 09.06.2017 an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp- Weg 1, 79224 Umkirch.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Beate Rupp-Kappler, KiTa-Leitung, unter 07665/ 9373922 gerne zur Verfügung.

Mehr über die Gemeinde Umkirch und die KiTa finden Sie unter www.umkirch.de.

Geschwindigkeitsmessung vom Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

LANDRATSAMT BREISGAU-HOCHSCHWARZWALD

Folgende Geschwindigkeitsmessungen wurde vom Landkreis durchgeführt:

Datum:	04.05.2017
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	30
Messpunkt:	Gottenheimer Straße
Einsatzzeit:	12.55 – 19.00 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	1550
Beanstandungen:	271
Höchstgeschwindigkeit:	54
Datum:	09.05.2017
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	30
Messpunkt:	Gottenheimer Straße
Einsatzzeit:	13.47 – 18.17 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	866
Beanstandungen:	123
Höchstgeschwindigkeit:	76
Datum:	19.05.2017
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	30
Messpunkt:	Waldstraße
Einsatzzeit:	13.00 – 13.45 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	15
Beanstandungen:	-
Höchstgeschwindigkeit:	-
Datum:	19.05.2017
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	30
Messpunkt:	Gottenheimer Straße
Einsatzzeit:	14.13 – 19.15 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	1215
Beanstandungen:	173
Höchstgeschwindigkeit:	60

IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!

KiM im neuen Glanz

Die Bundesregierung
Wir fördern kommunale Investitionen

Im Jahr 2015 wurde beschlossen, den ehemaligen Kindergarten Regenbogen, im Mittelweg 45, energetisch zu sanieren. Mit der Modernisierung des Gebäudes erhielt der ehemalige Kindergarten den neuen Namen KiM (Kinder im Mittelweg).

Die energetische Sanierung umfasste den Austausch der Fenster, der Eingangstüren, der Jalousien und die Anbringung neuer Stahlfluchttreppen, sowie einem neuen Anstrich des Gebäudes.

Die Sanierung wurde aus Mitteln des Kommunalen Investitionsfonds des Bundes bezuschusst und konnte am 18.05.2017 abgeschlossen werden.

Widerrechtliche Abfallentsorgung

Am vergangenen Mittwoch, 24.05.2017, wurde vor unserem Recyclinghof eine Kühltruhe widerrechtlich abgestellt.
Kühlgeräte dürfen auf dem Recyclinghof Umkirch nicht entgegengenommen werden.
Die Entsorgung von Kühlgeräten kann, gemäß den im Abfallkalender aufgeführten Öffnungszeiten, beim Recyclinghof March-Neuershausen erfolgen.

Wir möchten den Verursacher anhalten, sich bei der Gemeinde Umkirch zu melden!

Wer kann Hinweise über den Verursacher geben?
Abfallberatung Tel.: 07665/505-23

Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Gemeinde Bücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de

Dienstag:	15.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch:	10.00 – 12.30 Uhr und 15.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag:	10.00 – 13.30 Uhr
Samstag:	**10.00 – 12.00 Uhr** **immer am 1. Samstag im Monat**
In den Schulferien:	
Dienstag	15.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch:	15.00 – 19.00 Uhr

Redaktionsschlussänderung

In der KW 24 wird der Redaktionsschluss wegen des Feiertags am Donnerstag, 15. Juni 2017, Fronleichnam, auf

Montag, 12. Juni 2017, 12:00 Uhr

vorverlegt.

Ihre Gemeinde Umkirch – Nachrichtenblatt

Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe

Gewitter fest und gut geschützt durch den Sommer

Im Westen Deutschlands soll es heute zu ersten kräftigen Gewittern mit Hagel, Starkregen und Sturmböen kommen. Wissen Sie, wie Sie möglichst sicher durch ein Gewitter kommen? Das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK) klärt Sie zu richtigem Verhalten vor, während und nach einem Gewitter mit Broschüren, Filmen und Flyern auf.

Nach heißen Tagen sind Sommergewitter nicht ungewöhnlich. Ein heftiges Gewitter bringt häufig mehrere Gefahren wie Blitzschlag oder Hagel mit sich. Der genaue Verlauf und die Intensität sind oft ungewiss und nur sehr kurzfristig erkennbar. Das haben zuletzt die Unwet-terereignisse der letzten Wochen gezeigt. Jeder sollte daher im eigenen Interesse dafür sorgen, selbst umgehend reagieren zu können. Die Verhaltensgrundregeln sind dafür eigentlich einfach, sie müssen jedoch kurzfristig abrufbar sein. Die heutigen Vorhersagen des Deutschen Wetterdienstes (DWD) gehen davon aus, dass es lokal begrenzt auch Unwetter geben könnte.

Richtiges Verhalten im Freien

Informativ und praxisorientiert, unsere Videoreihe zum Schutz des Eigenheims vor u.a. Gewitter, Hagel oder Sturm:

Kindgerecht erklärt von Christoph Biemann, unsere Videos für Kinder: „Was tun bei Blitz und Donner?" und „Was passiert, wenn ein Orkan kommt".. Alle Videos sind auch mit Gebärdensprache ergänzt.

Wenn es gewittert, hagelt oder blitzt und Sie kein Gebäude finden, in dem Sie Schutz suchen können, können Sie folgendes tun. Grundsätzlich vermeiden Sie Bäume, kleine Unterstellplätze mit Metallhalterungen und Überlandleitungen, in denen der Blitz einschlagen könnte. Legen Sie alle Gegenstände mit Metall aus der Hand wie Regenschirme und Fahrräder. Fassen Sie keine metallischen Gegenstände an. Wie und wo Sie am sichersten sind hängt aber ganz von der Gefahrenquelle ab. Suchen Sie bei Blitzen einen tiefer gelegenen Ort auf wie eine Senke. Reduzieren Sie den Bodenkontakt, indem Sie in die Hocke gehen und ihre Füße nah nebeneinander stellen. Schützen Sie bei Hagel Ihren Kopf mit den Händen.

Richtiges Verhalten im Haus

Idealerweise suchen Sie jedoch Schutz in einem standfesten Gebäude. Sollten Sie vor dem Gewitter ausreichend Zeit haben, sichern Sie draußen bewegliche Gegenstände wie Gartenmöbel, Fahrräder etc. Schließen Sie bei Hagel und Wirbelstürmen die Fenster, Roll- oder Fensterläden. Halten Sie sich von ungeschützten Öffnungen fern. Nehmen Sie wichtige Geräte vom Netz und schalten Sie gegebenenfalls den Strom ab, so verhindern Sie unnötige Schäden an Ihren Haushaltsgeräten. Halten Sie ein batteriebetriebenes Radio sowie Ihr Handy bereit, um weitere Warnungen erhalten zu können. Wichtig, bei Starkregen und der Gefahr einer Sturzflut halten Sie sich besser im ersten Stock auf, soweit es möglich ist. Vermeiden Sie es dann speziell in den Keller zu gehen.

ZITAT DER WOCHE

Entspanne dich. Lass das Steuer los.
Trudle durch die Welt. Sie ist so schön.

Kurt Tucholsky

ABFALLBESEITIGUNG

Dienstag	06.06.2017	Restmüll
Mittwoch	07.06.2017	Gelber Sack
Donnerstag	08.06.2017	Biotonne

SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de

Aquafit Hallen-Freibad Umkirch

Sommeröffnungszeiten
07.05.17 - 27.07.17

Aquafit Hallen-Freibad Umkirch

Ihr Sport- und Freizeitbad - ganz nah!

Wellness•Sport•Fun

In den Sommerferien gelten gesonderte Öffnungszeiten

	Bad	Sauna	
Montag	12.00-20.00 Uhr	geschlossen	
Dienstag	12.00-20.00 Uhr	geschlossen	
Mittwoch	12.00-20.00 Uhr	16.00-20.00 Uhr	Herren
Donnerstag	8.00-20.00 Uhr	8.00-20.00 Uhr	Damen
Freitag	12.00-20.00 Uhr	13.00-17.00 Uhr	Gemischt
Samstag	10.00-20.00 Uhr	10.00-16.00 Uhr	Gemischt
Sonntag	10.00-20.00 Uhr	10.00-16.00 Uhr	Gemischt

Mundenhofer Weg 30,
79224 Umkirch,
Telefon: 07665/9329238
www.sport-freizeitbaeder.de

An Fronleichnam ist das Aquafit Hallenbad von 10.00 - 20.00 Uhr geöffnet.
Die Sauna ist von 10.00-16.00 Uhr geöffnet (gemischt)

Kassenschluss: 45 min vor Badschließung
Badezeit endet 15 Minuten vor Badschließung

An Feiertagen beachten Sie bitte Mitteilungen und Aushang.

Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch
Ansprechpartner: Elena Meister
E-Mail: jugend-umkirch@web.de
Facebook: Juze Umkirch
Tel. 07665 972431; Handy 0151/58868287

WOCHENPROGRAMM VOM 05.06.2017 – 11.06.2017		
MONTAG (FEIERTAG)		
geschlossen		
DIENSTAG		
15:00 – 17:30	**Offener Kindertreff** (6 – 11 Jahre)	Offenes Angebot
15:00 – 17:30	**Sport in der Halle Teenies** (11 – 16 Jahre)	Offenes Angebot
MITTWOCH		
18:00 – 21:00	**Offener Treff** (13 – 18 Jahre)	Offenes Angebot
DONNERSTAG		
15:00 – 17:30	**Sport in der Halle Kinder** (6 – 11 Jahre)	Offenes Angebot
FREITAG		
	wegen Fortbildung geschlossen	
SAMSTAG/ SONNTAG		
geschlossen		

KORKEN FÜR KORK

Umkirch sammelt Korken

Es sind drei Standorte im Gemeindegebiet mit Behältern zum Sammeln von Korken aufgestellt: Neben der Sammelstelle im **Bürgerbüro** (Rathausinformation im EG) können Korken an folgenden Sammelstellen abgegeben werden:

- KiZ (Flur zur Schule) nach den Ferien
- Recyclinghof am Gansacker

Helfen Sie mit, dass immer mehr der jährlich anfallenden 1,2 Milliarden Korken einer sinnvollen Verwendung zugeführt werden. Achten Sie bitte darauf, nur Korken aus reinem Kork, d. h. ohne Metall- oder Plastikteile und vor allem nicht die täuschend echt aussehenden Korken aus Kunststoff in die Sammlung zu geben.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei.umkirch@gmx.de

Dienstag:	15.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch:	10.00 – 12.30 Uhr und 15.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag:	10.00 – 13.30 Uhr
Samstag:	**10.00 – 12.00 Uhr immer am 1. Samstag im Monat**
In den Schulferien:	
Dienstag:	15.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch:	15.00 – 19.00 Uhr

Der Buch-Tipp für unsere jungen Leserinnen und Leser

Der Krokodildieb

Der schüchterne Odd findet den Schulausflug ins Aquarium ein bisschen gruselig, schliesslich könnte er von einem Hai oder einer Schlange gefressen werden – die Krokodile sind dann aber doch super spannend! Und wie cool wäre es erst, ein Krokodil zum Freund zu haben? Es könnte den Sportlehrer in den Hintern beißen und niemand würde ihn mehr „Odd-Birnenkompott" rufen.
Kurzerhand „leiht" Odd sich einen kleinen Kaiman ...

Der Krokodildieb
Taran Bjornstad und Christoffer Grav
Beltz& Gelberg, ab 8 Jahren
9783-4078-2109-6 12,95 Euro

FUNDEVOGEL
Kinder & Jugendbuchhandlung
Marienstr. 13, 79098 Freiburg
0761-25218
info@fundevogel.de

Auf Ihren Besuch freuen wir uns!

Das Bücherei-Team Umkirch

Volkshochschule Umkirch

79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1
Telefon: (07665) 50518, Telefax: (07665) 50539
E-Mail: vhs@umkirch.de

510.100
Existenzgründung - Besser führen
Jürgen Sack, Dipl.Wirt.Ing., Organisation & Mediation, Wirtschaft & Familie
Krankenstand und Fluktuation, in Zeiten von Fachkräftemangel eine echte Herausforderung, diese Faktoren möglichst weit unten zu halten. Hohe Motivation und hohe Zufriedenheit unter den Mitarbeitern hängt meist nicht nur von der Bezahlung ab, sondern auch von andren Faktoren. Lernen Sie heute, was „besser Führen" für Sie bedeuten könnte.

Fr, 23.06.2017, 15.00 - 16.30 Uhr, € 95,-
iZ Grundschule, EG, Mehrzweckraum (MZR),
maximale Teilnehmer: 3

510.110
Existenzgründung - Zeit & Gesundheit
Jürgen Sack, Dipl.Wirt.Ing., Organisation & Mediation, Wirtschaft & Familie
Der Aufbau einer Selbständigkeit kostet den Gründer viel Zeit und meist noch mehr Energie. Damit nicht gleich nach kurzer Zeit alle Batterien leer sind und das Unternehmen ohne Führung dasteht, ist auch auf sich selbst zu achten. Wie „Mann" und „Frau" dafür „sorgen" könnte, dafür hält unser Referent ein paar Tipps parat.

Fr, 23.06.2017, 17.00 - 18.30 Uhr, € 95,-
KiZ Grundschule, EG, Mehrzweckraum (MZR),
maximale Teilnehmer: 3

130.040
VHeSpresso - Empathie - das Zauberwort
Michael Thorhauer, Personal Coach
Was ist Empathie und habe ich diese auch? Was empfinden meine Mitmenschen? Was geht in ihnen vor und warum ist ihr Verhalten so wie es ist?

Di, 04.07.2017, 18.00 - 21.00 Uhr, € 95,
KiZ Grundschule, EG, Mehrzweckraum (MZR),
maximale Teilnehmer: 3

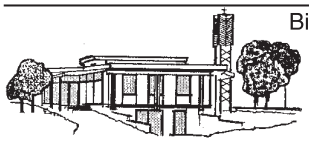
207.210
Klavierspielen zum Kennenlernen für 50+ Anfänger
Silvia Bullerjahn, Dipl.- Klavierpädagogin
Do, ab 06.07.2017, 19.30 - 21.00 Uhr, 4 Termine, € 48,-
KiZ Grundschule, EG, Musiksaal, maximale Teilnehmer: 4

Information aus der KiZ Grundschule

Die Pfingstferien beginnen am 03. Juni und enden am 18. Juni 2017. Der letzte Schultag vor den Sommerferien ist Mittwoch, 26. Juli. Die Schule beginnt nach den Sommerferien wieder am Montag, 11. September 2017.

Das Kollegium und das Team der Grundschule wünschen gute Erholung und sonnige Ferientage.

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: info@ekiu.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:
Das Pfarrbüro ist in der Zeit vom 06.06. – 16.06.17 wegen Urlaub geschlossen.

Pfarrer Eberhard Deusch ist telefonisch unter 07665-972103 zu erreichen oder per Mail: eberhard.deusch@ekiba.de
Herr Deusch befindet sich in der Zeit vom 06.06. - 16.06.17 in Urlaub.
Seine Vertretung in dringenden Fällen übernimmt
Vom 06.06.-11.06.17 Pfarrer Werner Häfele, Tel. 07662-6779
Vom 12.06.-17.06.17 Diakonin Annika Nickel, **T**el. 0170 8393336

Frau Nickel, Gemeindediakonin:
Frau Nickel ist per Mail zu erreichen unter: AnnikaEva.Nickel@kbz.ekiba.de

Alle Gruppen und Kreise pausieren in den Pfingstferien

Sonntag, 04.06.2017 - Pfingstsonntag
10.00 Uhr SPIRIT extra Gottesdienst
Pfarrer Eberhard Deusch und Team

Spirit – Sonntag 04. Juni, 10 Uhr
Der nächste FIRST Sunday Termin am 04.Juni hat es in sich:
An diesem Tag ist nicht nur Pfingstsonntag, sondern gleichzeitig auch die nächste Ausgabe unseres SPIRIT extra Gottesdienstes.
Freuen Sie sich auf einen inspirierenden Sonntagmorgen mit „begeisternden" Impulsen, Lieder, Texten & Theater und natürlich Stehkaffee – diesmal sogar herzhaft!

Ihr/Euer Mitarbeiterteam & Pfarrer Eberhard Deusch

Montag, 05.06.2017 – Pfingstmontag
10.30 Uhr Ökumenischer Regio-Gottesdienst
Thema: „Getrennt in der Farbe, vereint in der Sache“
Evang. Kirche, Eichstetten

Sonntag, 11.06.2017 - Trinitatis
10.00 Uhr Gottesdienst
Pfarrer Alfred Moto-poh

Wochenspruch:
Es soll nicht durch Heer oder Kraft, sondern durch meinen Geist geschehen, spricht der HERR Zebaoth.
Sacharja 4,6

Herzliche Grüße von Pfarrer Eberhard Deusch und vom Kirchengemeinderat.

Seelsorgeeinheit March-Gottenheim

Engelgasse 25
79232 March-Hugstetten
Tel. 07665/ 1728
Fax 07665/ 400528
E-Mail pfarrbuero.umkirch@kath-MarGot.de

Kath. Pfarrbüro, Waltershofer Straße 2, 79224 Umkirch
Tel. 07665 94768-30 – Fax 07665 94768-39 –
E-Mail: pfarrbuero.umkirch@kath-MarGot.de
Homepage: www.kath-MarGot.de

Bürozeiten:
Montag 14-17 Uhr

Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit March-Gottenheim:

Freitag, 02.06.2017
09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier (St)
19:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier (Kl)
Wir beten für Helmut Wurster und Anneliese Walter

Samstag, 03.06.2017
07:00 Uhr **Bötzingen, Kapelle St. Alban:** Eucharistiefeier (St)
17:00 Uhr **Holzhausen, St. Pankratius:** Taufe von Kaja Hanuschik (Bu)
Vorabendmesse zu Pfingsten:
RENOVABIS-Kollekte
18:30 Uhr **Buchheim, St. Georg:** Eucharistiefeier (Ha)
18:30 Uhr **Holzhausen, St. Pankratius:** Eucharistiefeier zum Jubiläum 20 Jahre Caritativer Förderverein St. Pankratius (Kl)

Sonntag, 04.06.2017 - PFINGSTEN
RENOVABIS-Kollekte
09:00 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Eucharistiefeier (St)
09:00 Uhr **Neuershausen, St. Vincentius:** Eucharistiefeier (Ha)
10:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier (Ha)
10:30 Uhr **Hugstetten, St. Gallus:** Eucharistiefeier (Kl)
17:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Pfingstvesper (St)
18:30 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier (St)

Montag, 05.06.2017 - PFINGSTMONTAG
10:30 Uhr **Eichstetten, evangelischen Kirche:** Ökumenischer Pfingstgottesdienst aller Gemeinden der Seelsorgeeinheit March-Gottenheim und der ev. Gemeinden
19:00 Uhr **Neuershausen, St. Vincentius:** Eucharistiefeier (St)

Dienstag, 06.06.2017
16:00 Uhr **Bötzingen, Seniorenheim:** Eucharistiefeier (Kl)
19:00 Uhr **Holzhausen, St. Pankratius:** Eucharistiefeier (St)
19:00 Uhr **Hugstetten, St. Gallus:** Rosenkranz

Mittwoch, 07.06.2017
08:30 Uhr **Gottenheim, Gemeindehaus:** Rosenkranz
09:00 Uhr **Gottenheim, Gemeindehaus:** Eucharistiefeier (St)
19:00 Uhr **Hugstetten, St. Gallus:** Eucharistiefeier (Kl)

Donnerstag, 08.06.2017
19:00 Uhr **Buchheim, St. Georg:** Eucharistiefeier (Ru)
20:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier „Spirituelle Tankstelle“ anschließend Anbetung und Nachtgebet (bis ca. 21.15 Uhr) (St)

Freitag, 09.06.2017
09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier (St)
19:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier (Kl)

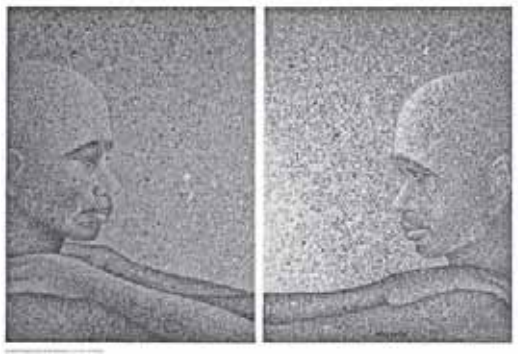
Samstag, 10.06.2017
07:00 Uhr **Bötzingen, Kapelle St. Alban:** Eucharistiefeier (Kl)
10:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier mit Feier der Goldenen Hochzeit von Waltraud und Alois Herburger (St)
14:00 Uhr **Holzhausen, St. Pankratius:** Taufe von Leonie Xenia Willburger, Julian Weirather, Lennart Eisenmann und Sophia Mochow (Bu)
Vorabendmesse zum Dreifaltigkeitssonntag:
18:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier (Ha)
18:30 Uhr **Neuershausen, St. Vincentius:** Eucharistiefeier (St), anschl. Verkauf von Eine-Welt-Waren

Sonntag, 11.06.2017 - DREIFALTIGKEITSSONNTAG
09:00 Uhr **Buchheim, St. Georg:** Eucharistiefeier (St)
09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier (Kl) anschl. Verkauf von Eine-Welt-Waren
Wir beten für Seelenamt für Christine Gutmann
10:30 Uhr **Eichstetten, St. Jakobus:** Eucharistiefeier (Ha)
10:30 Uhr **Hugstetten, St. Gallus:** Eucharistiefeier (St)
14:00 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Taufe von Leon Much und Jessica Schill (Bu)
15:00 Uhr **Hugstetten, Dreifaltigkeitskapelle:** Andacht (St)
15:00 Uhr **Neuershausen, Dreifaltigkeitskapelle:** Andacht (Kö)

Den Eucharistiefeiern, Taufen und Trauungen der Seelsorgeeinheit stehen vor:
Kooperator Dr. Tobias Hack (Ha), Pfarrer Karlheinz Kläger (Kl), Kaplan Thomas Stahlberger (St), Subsidiar Kurt Hilberer (Hi), Pfarrer i.R. Paul Rudigier (Ru), Diakon Reinhard Burs (Bu), Diakon Bernhard König (Kö)

ÖKUMENISCHER REGIO-GOTTESDIENST
am Pfingstmontag, 05.06.2017, 10:30 Uhr
Seit einigen Jahren feiern wir am Pfingstmontag einen von mehreren Gemeinden miteinander verantworteten Regio-Gottesdienst. Diesen Gottesdienst feiern alle Gemeinden der (neuen) katholischen Seelsorgeeinheit March-Gottenheim sowie alle entsprechenden evangelischen Gemeinden gemeinsam - in diesem Jahr in der Evangelischen Kirche Eichstetten, Kirchplatz 1, 79356 Eichstetten. Herzliche Einladung zu diesem besonderen Gottesdienst!
Irene Hassler, ev. Pfarrerin in Eichstetten

Gottesdienst für Liebende am 21. Mai 2017
„Ich bin, weil du bist“



Unter dem Motto„Liebe aktiv“ stand der ökumenische Gottesdienst für Liebende,
zu dem am 21. Mai 2017 um 18.30 Uhr in unsere Kirche St. Jakobus in Eichstetten eingeladen wurde.
Gemeindereferent Hans Baulig hatte zusammen mit Pfarrerin Irene Haßler den Gottesdienst vorbereitet.
Mit Texten und Gedanken zum Bild des Künstlers Chidi Kwubiri „Ich bin, weil du bist“ und neuen Liedern, begleitet an der Gitarre von Hans Baulig, waren die Besucher eingeladen, ihrer Liebe – egal in welcher Form - auf die Spur zu kommen.
Besondere Höhepunkte setzte das Eichstetter Saxophon-Quartett mit Martin Schmidt, Dr. Christoph Kullmer, Karl-Heinz und Norman Weishaar, die z.B. mit
Variationen von„The Rose“ oder dem Stück„Stand by me“ den Gottesdienst wunderbar bereicherten. Dafür den vier Musikern nochmals herzlichen Dank!
Im Anschluss waren Alle eingeladen, bei einem Glas Erdbeer-Bowle anzustoßen, miteinander ins Gespräch zu kommen und den Abend ausklingen zu lassen.
Es erreichten uns viele positive Rückmeldungen, worüber wir uns sehr gefreut haben!
Für das Gemeindeteam Eichstetten,
Sybille Erschig

Sprechzeiten:
Kath. Pfarrbüro - Öffnungszeit:

Montag 14-17 Uhr
Tel. 07665/94768-30 - Telefax 07665 94768-39 -
E-Mail: pfarrbuero.umkirch@kath-MarGot.de
Pfarrer und Leiter der SE Karlheinz Kläger im Pfarrbüro March-Hugstetten, Engelgasse 25
Ansprechperson für Holzhausen und Umkirch
nach Vereinbarung
Telefon 07665/1728 – Telefax 07665 400528 –
E-Mail: pfarrer.klaeger@kath-MarGot.de
Kooperator Dr. Tobias Hack
Telefon 07665/9345750 – E-Mail: tobias.hack@kath-MarGot.de
Kaplan Thomas Stahlberger im Pfarrbüro Gottenheim, Kirchstraße 10
Ansprechperson für Gottenheim und Neuershausen
nach Vereinbarung
Telefon 07665/94768-11 – Telefax 07665 94768-25 –
E-Mail: kath-MarGot.de kaplan.stahlberger@kath-MarGot.de
Gemeindereferent Hans Baulig im Pfarrbüro Hugstetten, Engelgasse 25
Ansprechperson für Bötzingen und Eichstetten
Nach Vereinbarung
Telefon 07665/938278 - E-Mail: hans.baulig@kath-MarGot.de
Gemeindereferentin Annette Woschek-Ham im Pfarrbüro Hugstetten, Engelgasse 25
Ansprechperson für Buchheim und Hugstetten
Nach Vereinbarung
Telefon 07665/934731 -
E-Mail: annette.woschek-ham@kath-MarGot.de
Diakon Reinhard Burs
Telefon 07665/3788 –
E-Mail: reinhard,burs@kath-MarGot.de
Diakon Bernhard König
Telefon 07665/3746

Ökumenischer Seniorenkreis

Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Kommenden Dienstag findet unser nächster

Männerstammtisch

statt, zu dem wir herzlich einladen.

Termin: Dienstag, 6. Juni 2017 ab 15.00 Uhr
Ort: Seniorentreff, Hauptstr. 7

Bernhard Kenk mit dem Team vom Seniorentreff

AUS DEN VEREINEN

Musikverein Umkirch

Schulfest im KIZ - Kooperation Schule & Verein

Bei schönstem Wetter und vor zahlreichem Publikum auf den vielen Sitzmöglichkeiten im Garten hinter dem KIZ spielte die JUKA unter Leitung von Sascha Armbruster am Samstag, den 20. Mai, zur Unterhaltung. Zum Abschluss des Sommerfestes trauten sich auch die Jüngsten der beiden Kurse der „Musikwerkstatt“ und der „Cajon-AG“ auf die Bühne vor dem KIZ und trugen unter Anleitung von Carolin Weimer verschiedene Lieder vor.

Musikwerkstatt bei der Aufführung im KIZ

Jugendkapelle

Fronleichnam

Der Gottesdienst anlässlich des Fronleichnamsfestes wird in Umkirch am Sonntag, den 18. Juni, ab 9.00 Uhr gefeiert. Die anschließende Prozession wird vom Musikverein musikalisch begleitet.

Waldfest

Eine Woche später lädt dann der Musikverein zu seinem traditionellen Waldfest ein. Das Fest beginnt am Samstag, den 24. Juni, um 16.00 Uhr. Von 18.00 - 20.00 Uhr begrüßen wir die Orchestergemeinschaft Seepark. Im Anschluss sorgt ein DJ für gute Unterhaltung.
Neben Nudelsuppe und Salatteller wird am Sonntag Krustenbraten serviert, und die Leckereien vom Grill werden durch das Angebot eines Gemüsespießes ergänzt.
Am Sonntag spielt ab 11.00 Uhr der Musikverein Hochdorf, im Anschluss um 13.30 Uhr der Musikverein Windenreute und von 16.00 - 18.00 Uhr unterhalten wir sie selbst unter Leitung von Frieder Reich.

Ihr MVU

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

Umkircher
BEWEGUNGSTREFF
im Freien

Immer am Donnerstag um 16.30 Uhr auf dem Gutshofplatz.

Anschließend können Sie mit unseren Übungsleiter/innen einen zügigen Spaziergang oder eine Radtour ab 17.00 Uhr durchführen. Näheres zur Fahrradtour bei Frau Kaiser und bei Frau Maier
Tel. 7468 oder 8397

Viel Spaß dabei.

Nachbarschaftshilfe in Umkirch weitere Mitarbeiter gesucht

Unsere Leistungen:
- Hilfe im Haushalt (Einkaufen und Besorgungen)
- Alltagsgestaltung, Vorlesen, Spaziergänge, Begleitung zum Arzt
- Entlastung der Angehörigen, stundenweise Betreuung
- Hausnotruf

Rufen Sie uns an, wir informieren und beraten Sie.
Tel. 07665/5290533

.

Haben Sie ein bis zwei Stunden in der Woche Zeit für die Unterstützung von Seniorinnen und Senioren, dann rufen Sie uns an. Tel. 5290533
Möchten Sie unser Einsatzteam verstärken ?
Wir freuen uns auf Ihren Anruf und Ihre Mitarbeit.

Wir wünschen Ihnen erholsame Pfingstferien.

Ihr Rotes Kreuz Umkirch
Roswitha Heitzler, 1. Vorsitzende

Reit-und Fahrverein Umkirch-March e.V.

Gratulation zu den tollen Ergebnissen des Turnierbesuchs in Ballrechten-Dottingen am 14. und 15.05.17:

Prüfung: Caprilli

4. Platz	Dominique Jägle mit Lady,	WN 7,5
6. Platz	Erlemann mit Squanto,	WN 6,0
8. Platz	Hannah Magiera mit Kimbra,	WN 5,8
8. Platz	Leonie Medewaldt mit Luino,	WN 5,8
11. Platz	Manuel Dederichs mit Kimbra,	WN 5,5
11. Platz	Lenna-Marie Rüsing mit Lady,	WN 5,5

Prüfung: Dressur Wettbewerb W 5/2

13. Platz	Lina Erlemann mit Squanto,	WN 6,2
24. Platz	Dominique Jägle mit Valentino,	WN 5,6
28. Platz	Leonie Medewaldt mit Skipper,	WN 5,4

Prüfung: Reiter Wettbewerb Schritt-Trab-Galopp

1. Gruppe:		
5. Platz	Lenna-Marie Rüsing mit Skipper,	WN 6,2
2. Gruppe:		
2. Platz	Katharina Barleon mit Squanto,	WN 6,5
3. Gruppe:		
3. Platz	Lena Kraus mit Luino,	WN 5,9
4. Gruppe:		
3. Platz	Hannah Magiera mit Valentino,	WN 6,4

Lina Erlemann mit Squanto und Leonie Medewaldt mit Skipper

Schwimmverein Neptun Umkirch e.V.

SVNU informiert

Julian Lewandowski von Landrätin geehrt

Am 19. Mai wurden in Pfaffenweiler die besten Sportler des Landkreises Breisgau-Hochscharzwald für ihre Erfolge im Jahr 2016 geehrt. Unsere Ländrätin Dorothea Störr-Ritter zeichnete die erfolgreichsten Sportler mit der Sportplakette des Landkreises aus. Neben absoluten Weltklasse Sportler wie Benedikt Doll (Weltmeister im Biathlon-Sprint über 10 km) wurde auch Julian Lewandowski vom SV Neptun Umkirch eV für seine Leistung über 200 m Brust im Rahmen der Badischen Meisterschaften geehrte. Dabei war er einer von nur 4 Schwimmern, die die hohen Normen erfüllt hatten und in Pfaffenweiler ausgezeichnet wurden. Eine schöne Belohnung auch für seine Trainerin Vanessa Jahr für die gemeinsam geleistete Trainingsarbeit.

Judosportzentrum Umkirch

Judo für Kinder 5 - 7 Jahre:
Donnerstag von 16.45 - 17.45 Uhr
Trainerin: Nancy Herz

Judo für Kinder 8 - 11 Jahre:
Donnerstag von 18.00 - 19.30 Uhr
Trainerin: Nancy Herz

Judo für Kinder und Jugendliche ab 11 Jahre:
Montag und Freitag 18.00 - 19.30 Uhr
Trainerin: Caroline Lacord

Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 15 Jahre):
Montag und Freitag von 20.00 - 21.30 Uhr
Trainer: Dietmar Meiser und Georg Aichele

Ansprechpartner des JSC Umkirch:
Cheftrainer:
Fredy Herz, Telefon 07665-6374,
E-Mail: fredyherz@bairbi.de
1. Vorsitzende:
Caroline Lacord, Tel.: 07665-9689425,
E-Mail: clacord@web.de
2. Vorsitzende:
Corinna Arndt-Schneider, Tel.: 07665-9327367,
E-Mail: c.arndt63@web.de

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Homepage**:**
www.jsc-umkirch.de

Umkircher Vereinsgemeinschaft

VfR-Umkirch e.V.

Fußball - Volleyball - Tischtennis
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: http://www.vfr-umkirch.de
eMail: info@vfr-umkirch.de

VfR-Jugend-Fußball

F2 in Gottenheim

Am Sonntag 28.05 hatte der S.V. Gottenheim geladen. Die F2 erschien mit zwei hellwachen Mannschaften und spielte wie gewohnt mit einer Mannschaft bei den Älteren in der Gruppe der F1 und mit einer Mannschaft in der Gruppe der F2 mit. Die Laufarbeit beider Mannschaften war bei der großen Hitze beeindruckend und übertraf die der meisten anderen Teams. Hinzu kamen sehr gutes Pressing, beherzte Zweikämpfe und schönes Kombinationsspiel. Der Siegeswillen beider VfR-Teams war klar zu erkennen. So war es dann auch nicht verwunderlich, dass die Torhüter der gegnerischen Mannschaften öfter als die Umkircher

Torhüter hinter sich greifen mussten und selbst den starken Gegner aus Nimburg ein Remis abgerungen werden konnte. Super Leistung und vielen Dank für den tollen Fußballnachmittag.

Es spielten unter der Leitung von Basti Meder: Chiara Tritsch, Iven Giss, Janneck Moll, Julian Peters, Lennart Meyer, Linus Schwer, Mehmet Yalcin, Mika Meder, Philipp Wangler

Pfingstferien der Musikschule

In den Pfingstferien ist die Musikschule vom Montag, 5. Juni 2017 bis einschließlich Freitag, 16. Juni 2017 geschlossen. Wir wünschen allen geruhsame Ferien!

Alle Informationen können auf der Homepage der Musikschule im Breisgau www.musikschule-breisgau.de nachgelesen werden oder erhalten Sie persönlich/telefonisch in der Geschäftsstelle in Gundelfingen.

Kontakt:
Musikschule im Breisgau eV
Geschäftsstelle - Vörstetter Str. 3 -
79194 Gundelfingen
eMail: info@musikschule-breisgau.de
Tel: 0761 589891

MUSIKSCHULE IM BREISGAU e.V.

Hören, Sehen, Ausprobieren
Musikschule lädt musikinteressierte Kinder, Jugendliche und Erwachsene zum Info-Tag ein

Sollten Sie den Infotag in Bötzingen verpasst haben oder Sie hatten keine Möglichkeit uns zu besuchen können Sie am Samstag, **24. Juni 2017** von **10:30 Uhr bis 13:00 Uhr zu** unseren **Infotag im Kultur- und Vereinshaus in Gundelfingen** kommen**.** Hier kann jeder nach Herzenslust Instrumente ausprobieren und sich von den Fachlehrern beraten lassen. Liebe ich Gesang? Gefällt mir der Klang der Trompete oder soll es doch lieber die Klarinette sein? Ist Geige spielen wirklich so schwer? Welches Instrument passt am besten zu mir und was wird an der Musikschule alles angeboten?

Beim Infotag beantwortet das Team der Musikschule alle Fragen rund um den Musikunterricht. Auch über die Angebote für die Kleinen und Kleinsten ab 6 Monaten kann man sich informieren.

Neu: Zum Thema „**Gesundes Musizieren**" gibt es ausführliche Informationen.
Um 11:30 Uhr und um 12:50 Uhr werden dazu zwei Mitmach – Bewegungseinheiten angeboten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

„Musikzwerge" in Gottenheim
Es sind noch Plätze frei...

Mit Singen von Liedern, mit kleinen Klanggeschichten, Finger-, Kreis- und Singspielen wird ein „Spielraum" geschaffen, in dem sich musikalische Fähigkeiten und Neigungen des Kindes altersgemäß entwickeln können. Mit Orff-Instrumenten und ausgewählten Naturmaterialen soll die Freude am musikalischen Spiel geweckt werden. Auch die soziale Entwicklung wird hierdurch unterstützt.
Die Kurse finden dienstags um 9.30 Uhr für Kinder ab 2 Jahre und um 10:30 für Kinder ab 1 Jahr statt. Ihre Anmeldung können Sie über unsere Homepage tätigen.
Haben Sie noch Fragen? ... dann rufen Sie uns bitte an!

Sozialpädagogische Schülerhilfe Umkirch

Hort und Soziale Gruppenarbeit
Mittelweg 45, 79224 Umkirch,
Tel.: 07665 - 93 908 93 und 07665 - 7608
www.schuelerhilfe-umkirch.de

Die Sozialpädagogische Schülerhilfe Umkirch e.V. hat ab dem **01.09.2017** einen Platz für ein

Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ)

Der Freiwilligendienst in unserer Einrichtung bietet:

- Vergütung nach den Richtlinien des FSJ
- Arbeitszeit liegt an Schultagen Montag bis Freitag in der Zeit von 11.30 – 17.15 Uhr. Weitere Arbeitszeiten für Besprechungen, Organisation, Vorbereitung und Aktionen werden nach den betrieblichen Erfordernissen festgelegt.
- Berufsfeldorientierung und Einblicke in das abwechslungsreiche Arbeitsfeld der Hortbetreuung und der Sozialen Gruppenarbeit
- Berücksichtigung der eigenen Interessen und Fähigkeiten bei den Aufgaben und Einsatzfeldern
- Anleitung und regelmäßiger Austausch

Aufgaben in unserer Einrichtung:

- Mittagstischbetreuung und begleitetes Freispiel
- Hausaufgaben- und Lernhilfe
- Begleitung von Gruppenangeboten
- Ausflüge und Aktionen über das normale Wochenprogramm hinaus (Übernachtungen, Feste, ...)
- Bewegung, Fußball, Schwimmen, Sportspiele, Kreativangebote,...
- Einkäufe und einfache hauswirtschaftliche Tätigkeiten
- Ferienangebote
-

Wir suchen einen offenen und aufgeschlossenen Menschen, der Interesse an der Arbeit mit Kindern und Heranwachsenden hat. Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an die Sozialpädagogische Schülerhilfe Umkirch e.V. z.H. Herr Ulrich Mandel, Mittelweg 45, 79224 Umkirch oder per E-Mail mit den Bewerbungsunterlagen als Anhang an: info@schuelerhilfe-umkirch.de Interesse geweckt? – Informieren Sie sich auf unserer Homepage, rufen Sie uns an!

CDU Ortsverein Umkirch

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die CDU Umkirch und die CDU – Fraktion wünschen Ihnen ein frohes Pfingstfest und erholsame Tage.

Mit diesen guten Wünschen möchten wir Sie gleichzeitig auf unsere nächste Veranstaltung aufmerksam machen:

„Europa braucht Rückenwind"

diskutieren Sie mit am 18.Juli 2017
um 19.00 Uhr
im Hotel Heuboden

mit dem CDU-Bundestagsabgeordneten
Matern von Marschall

und dem Europaabgeordneten a.D. Dr. Karl von Wogau.

Für die Moderation konnten wir den CDU Bezirksvorsitzenden der Jungen Union Yanik Bury gewinnen

Ihre

Ingeborg Babucke und Jörg Kandzia

SONSTIGES

Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald warnt vor illegalen Sammlungen

Werbung per Handzettel in Briefkästen in verschiedenen Landkreisgemeinden

Eine ungarische Familie wirbt derzeit in den Gemeinden des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald per Handzettel unter dem Namen „Herend Freiwillige Feuerwehr Verband" für eine illegale Sammlung von Sperrmüll und Altwaren bis hin zu alten Autos. Die Umweltbehörde betont, dass diese Sammlung nicht angemeldet und dementsprechend auch nicht zulässig ist.
Das Landratsamt bittet die Bürgerinnen und Bürger keine Gegen-stände am Straßenrand zu deponieren. Es muss davon ausge-gangen werden, dass nur die wertvollen Teile mitgenommen wür-den und der Rest liegen bleibt. Zudem ist nicht sichergestellt, dass die eingesammelten Gegenstände oder Materialien fachgerecht entsorgt beziehungsweise wiederverwertet werden. Dubiose Sammlungen dieser Art werden immer wieder angekündigt. Sie sind leicht an den fehlerhaften Handzetteln zu erkennen und die-nen keinem sozialen Zweck.

Geöffnet jeden Sonn- und Feiertag von 14 bis 16 Uhr

- Eintritt freiwillige Spende
- Gruppenführungen ganzjährig bei Anmeldung
- Kontakte:
  E-Mail: heimatmuseum@goerwihl.de
  Telefon: Ernst Waßmer 07754-1448
  Harald Scheuble 07754-1279

www.youtube.com „Heimatmuseum Hotzenwald"

Wer die Vergangenheit nicht kennt, kann die Gegenwart nicht verstehen und die Zukunft nicht gestalten. Helmut Kohl

PRIVATE KLEINANZEIGEN ZUM SONDERTARIF

Für alle familiären und privaten Anlässe!

Stellengesuche | Wohnungssuche & -angebote | Geburtstag | Geburt | Hochzeit | Nachhilfe gesucht | Verkäufe und vieles mehr...

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

1

SONNIGE 3-ZI.-WOHNUNG MIT BALKON

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m², EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550 € + NK

Tel. 07771/ 0000

MUSTER

☐ 1 Ausgabe (10 € inkl. MwSt.) ☐ 3 Ausgaben (20 € inkl. MwSt.)

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

2

GARTENHILFE GESUCHT!

Wir suchen Unterstützung rund ums Haus:
Rasen mähen, Hecken schneiden und kleine Hausmeistertätigkeiten, wie z.B. Malerarbeiten.

Tel. 07771/ 0000

MUSTER

☐ 1 Ausgabe (15 € inkl. MwSt.) ☐ 3 Ausgaben (30 € inkl. MwSt.)

Chiffreanzeige

☐ Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt.. Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

Anzeigentext: Bitte lesbar schreiben!

HEADLINE

ANZEIGENTEXT

Ja, ich möchte eine Anzeige in folgenden Ausgaben buchen:

1.

2.

3.

Die Anzeige(n) soll(en) in der (den) folgenden Kalenderwoche(n) erscheinen:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	

Kontakt:

KUNDENNUMMER

VORNAME/ NACHNAME

STRASSE

PLZ/ ORT

TELEFON

TELEFAX

MOBIL

E-MAIL

Einzugsermächtigung

☐ Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug.
☐ Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf.

KONTOINHABER

BANK

BIC

D E

IBAN

Auftrag erteilt!

DATUM

UNTERSCHRIFT

Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Bei einer 3er Schaltung kann der Auftrag vorzeitig storniert werden, eine Rückerstattung der Anzeigenkosten ist jedoch nicht möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle Preisliste für gewerbliche Anzeigen abgerechnet, der unserer AGB zu Grunde liegen. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich.

PRIMO Verlag | Druck | Service

PRIMOVERLAGSDRUCK | Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach

Telefon: 0 77 71/ 93 17-11
Telefax: 0 77 71/ 93 17-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de

Staufen darf nicht zerbrechen!

Mit dem Staufenkrug spenden Sie Hilfe!

- Der unversehrte Staufenkrug mit Inschrift und Bodenprägung in Keramik, Steinzeug-Qualität (Inhalt: 2 Liter)
- Hergestellt von der Staatlichen Keramik Manufaktur Majolika
- Limitierte Auflage, als Einzelstück nummeriert
- Der Reinerlös kommt der Stiftung zugute

Erhältlich bei den Sparkassen, Volksbanken, Winzergenossenschaften und im Einzelhandel der Region.

Mit der Staufen-briefmarke verbreiten Sie eine Botschaft!

Staufenbriefmarke
im 10er Geschenk-Set

- Frankierwert 55 Cent
- Selbstklebend
- 10,– Euro Solidaritätspreis inkl. Mwst.
- Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert

Staufenbriefmarke
der 100er Marken-Rolle

- Frankierwert 58 Cent
- Selbstklebend
- 100,– Euro Solidaritätspreis inkl. Mwst.
- Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert

Erhältlich bei den Sparkassen, Volksbanken und im Einzelhandel der Region.

www.staufenstiftung.de

Mehr Infos außerdem unter Telefon 07633 805-56.

Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt **Staufen**

ZDF SWR

Nachruf

Am 22.05. haben wir unseren geliebten Sohn, Vater, Bruder, Onkel, Schwager und Freund

Ewald Prochnau

zu seiner letzten Ruhe getragen.
Dabei viel Unterstützung und Hilfe erhalten dafür möchten wir uns bei allen Helfern bedanken.
Besonderen Dank Herrn Pfarrer Eberhard Deusch, der Firma Hopp & Hofmann und den Kollegen von Ewald für ihre Anteilnahme.

Im Namen aller Angehörigen
Familie Prochnau

Großzügige Bürofläche für ruhiges Arbeiten
Suchen Nachmieter/in für Büro mit Lagerfläche bis 300 m² auf September 2017 im Gewerbegebiet Hugstetten mit TOP Anbindung an ÖPV. Telefon 0 76 65 / 93 42 90

1-2-Zi.-Whg. dringend gesucht
von berufstätiger Frau (Hochdorferin) KM max. 550 €, in Hochdorf, March, Umkirch und Umgebung.
Tel.: 0162 / 29 53 821

Chapeau
... mehr als nur Wäsche
www.chapeau-dessous.de

Ihr Fachgeschäft für große Oberweiten
Telefonische Terminvereinbarung!
Kreuzmattenstr. 19 • 79276 Reute
Tel: 07641 - 93 62 430

HOTEL HEUBODEN, Umkirch
sucht **Zimmermädchen**
und
Mitarbeiter für Frühstücksservice/Rezeption
Telefon 07665 - 500 90 oder info@hotel-heuboden.de

Zuverl. Prospektverteiler
(Jugendliche ab 13 Jahre) für die Verteilung fertig zusammengestellter Prospektsets in **Umkirch** gesucht.
Bewerbungszeiten: Mo.-Fr. 08.30 - 17.00 Uhr
Tel. 07822 4462-0 • E-Mail: info@pf-direktwerbung.net

Gästehaus Obsthof · Gottenheim
sucht ab sofort Zimmermädchen
für Wochenende und Ferien. Ab 15 Jahren.
Gerne auch als Sommerferienjob.
Bewerbung an: buero@obsthof-gottenheim.de

Putzperle
Sind Sie die zuverlässige, umsichtige Hilfe, die ich zur Unterstützung für meinen Haushalt (80 m²) in March suche ? Dann würde ich Sie gerne 3 - 4 Std./Wo. engagieren. Auf Ihren Anruf freue ich mich: 0160 - 991 86 157

Umkircher Ehepaar sucht für Arbeiten rund um Wohnung mit Garten **eine Person mit handwerklichen Kenntnissen** als „kleine(r) Hausmeister(in)“, gerne im Ruhestand aber rüstig, 2 x wöchentlich für jeweils 2 - 3 Stunden.

Anmeldung über Minijob-Zentrale.
Kontakt: Tel. 01604645562 bitte nach 19 Uhr

Berufstätiges Ehepaar sucht in Umkirch Haus oder Wohnung ab 100 m², mit Garten zu kaufen. Bei erfolgreicher Vermittlung (notarieller Abschluss) zahlen wir 5.000 Euro Provision.
Nur von privat - keine Makler
Tel. 0151 - 276 488 27

ANZEIGENAUFTRAG

PRIMO
Verlag | Druck | Service

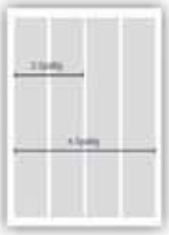
Für das Amts-, Mitteilungs- oder Infoblatt:

Anzeigentext: Bitte lesbar schreiben!

☐ Anzeigenvorlage/ Logo wird per E-Mail an anzeigen@primo-stockach.de zugesandt.

Höhe: _____

Breite: ☐ 2 spaltig (90 mm)
☐ 4 spaltig (184 mm)



In der Preisliste finden Sie den Millimeterpreis (Anzeigenhöhe) für 1 Spalte (Anzeigenbreite). Eine Spalte ist 45 mm breit (bzw. 47,5 mm mit Zwischenraum). Multiplizieren Sie den mm-Preis mit der Spaltenanzahl 2 oder 4 und mit der mm-Höhe Ihrer Anzeige.

Farbe: ☐ **schwarz-weiß**
☐ **vierfarbig**

Die Anzeige(n) soll(en) in der (den) folgenden Kalenderwoche(n) erscheinen:

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32
33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48
49	50	51					

Rechnung an:

KUNDENNUMMER

FIRMA

VORNAME/ NACHNAME

STRASSE

PLZ/ ORT

TELEFON

TELEFAX

MOBIL

E-MAIL

Einzugsermächtigung

☐ Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug.
☐ Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf.

KONTOINHABER

BANK

BIC

D E

IBAN

Auftrag erteilt!

DATUM

UNTERSCHRIFT

Meßkircher Straße 45
78333 Stockach

Telefon: 0 77 71/ 93 17-11
Telefax: 0 77 71/ 93 17-40

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de

Es gelten unsere aktuellen AGB. www.primo-stockach.de

- Kompressionsstrümpfe
- Kompressionshand- und Armstrümpfe
- Spezialversorgungen, Maßanfertigungen bei Lymph- und Lipödeme
- Bandagen / Orthesen
- Brustprothetik
- Hilfsmittel

Sanitätshaus Compliance
Inh.: Aberle
Tel.: 0 76 41 - 92 06 56
Lammstr. 16 • 79312 Emmendingen
www.sanitaetshaus-compliance.de

BESTATTUNGEN · VORSORGE · TRAUERBEGLEITUNG
SEIT 1894
SPITTLER
BESTATTUNGSINSTITUT
Hofmattstr. 9a · 79112 Freiburg-Opfingen
TAG & NACHT: 07664 - 3930

Treppenlift
Service + Verkauf vom regionalen Profi!
Tel. 07741 965858
www.reha-lift.biz

Was ist Ihre Immobilie wert?
Wenn Sie Ihr Haus oder Ihre Wohnung im Raum Freiburg verkaufen möchten, sollten Sie mit einem kompetenten und zuverlässigen Partner arbeiten.
Als Dipl. Sachverständiger (DIA) für bebaute und unbebaute Grundstücke, für Mieten und Pachten, stehe ich Ihnen selbstverständlich für die Ermittlung des Verkaufspreises und der möglichen Verkaufszeit zur Verfügung.
Tobias Kessler · Immobilien · Bewertungen · Baufinanzierungen
Mitglied im IVD
Schwabentorring 5 · 79098 Freiburg
Telefon 0761- 211 97 79 · www.kesslerimmobilien.de

mathias andris
www.andris-glaserei.de
Glaserei & Fensterbau
Eschenweg 1a
79232 March-Hugstetten
Tel. 0 76 65 - 93 00 26
Fax 0 76 65 - 93 00 27
info@andris-glaserei.de
EINFACH! KOMPETENT!
→ Fenster u. Türen
→ Vordächer
→ Einbruchhemmung
→ Sonnenschutz
→ Insektenschutz
→ Reparaturen
Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen – Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!

Geflügelverkauf Gieseker
Di., 06.06.2017 Umkirch, Sporthalle, 14.15 Uhr
Tel. 02353/7000-0 www.gefluegelhof-gieseker.de

Täglich frische Erdbeeren.
Wochner ...immer landfrisch.
zum Kauf oder zum Selbstpflücken.
Täglich von 8.00-20.00 h,
auch Samstag & Sonntag.
Auch Lambada zum Kaufen!
Harald Wochner · Merdingen (Aussiedlerhof)
Wasenweiler Straße 1 · Tel. 07668-95 16 77
M. 0172 620 852 9 · www.wochner-landfrisch.de

Steinmetzbetrieb
Friedrich GmbH
www.SteinInForm.de
Große Ausstellung !
• GRABMALE
• WASCHTISCHE
• DUSCHTASSEN
• WANDVERKLEIDUNGEN
• KÜCHENARBEITSPLATTEN
• RESTAURATION
• BRUNNEN
79232 March-Hugstetten, Am Bahnhof 12
Tel. 0 76 65-13 48 Fax: 0 76 65-9 50 61

Ein fröhliches und sonniges Pfingstfest
wünscht ihnen Ihr PRIMOVERLAG
PRIMO Verlag | Druck | Service
Tel. 07771/ 9317-11 | Fax 07771/ 9317-60
anzeigen@primo-stockach.de | www.primo-stockach.de

GENIESSEN SIE JETZT

SOMMER, SONNE UND ...

33%* AUF IHRE NÄCHSTEN 6 ANZEIGEN

■ Aktionscode P-2017-03

Satte Prozente in der Sommerzeit!

Mit ihrem persönlichen Rabatt-Coupon reduzieren Sie selbst ab sofort Ihre nächsten 6 Anzeigenschaltungen in Ihren örtlichen Blättle. Sie haben die Wahl.

Mit rabattierten Anzeigen im „Blättle“ blüht Ihr Geschäft auf.

Unsere Aktion gilt vom 29.5. - 23.7.17 in den Kalenderwochen 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 & 29.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste Nr. 18 (Stand: Januar 2017).

*Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte ihre **druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagendaten bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche**. Ebenfalls bitten wir um die **Abbuchungserlaubnis,** andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Ihre Anzeigenschaltung muss durch **sechs teilbar** (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch **vier teilbar** (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in **sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen** geschalten werden. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben.

PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.

Telefon: 0 77 71/ 93 17-11
Telefax: 0 77 71/ 93 17-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de

LOGEO

Jede Woche gewinnt garantiert
ein Baden-Württemberger 100.000 €*

LOGEO jetzt unter lotto-bw.de oder in Ihrer LOTTO-Annahmestelle spielbar.

LOTTO-ServiceCard beantragen und bei Zustellung LOGEO-Gutschein erhalten.**

Die Nachbarschafts-Lotterie für Baden-Württemberg
*Chance auf den Hauptgewinn 1 : Anzahl der Spielaufträge

www.lotto-bw.de

LOTTO Baden-Württemberg

Spielteilnahme ab 18 Jahren. Glücksspiel kann süchtig machen. Nähere Informationen bei LOTTO und unter www.lotto-bw.de. Hotline der BZgA: 0800 1 372 700 (kostenlos und anonym). SPIELEN AB 18 JAHREN

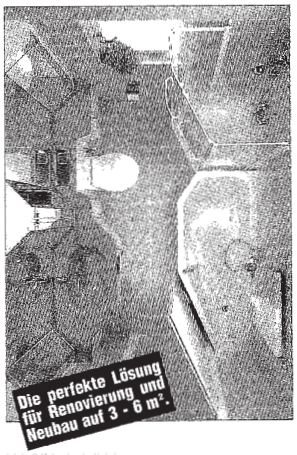
NATÜRlich | Adalbert Faller
Bestattungsinstitut

Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen
Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Faller-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07
Fax: 07665/28 25
info@natuerlich-faller.de

MEHR PLATZ UND KOMFORT IM BAD!



piccobagno ermöglicht auch in kleinen Badezimmern den Genuß von Badewanne, Dusche und dekorativen Badmöbeln bei gleichzeitig großem Platzangebot. Aus einer Hand, eingebaut in wenigen Tagen von Ihrem Fachbetrieb. Verzichten Sie auf nichts – fordern Sie gleich unseren Farbprospekt an!

RUF
Ihr Meisterbetrieb
• Bäder + Service
• Baublechnerei
• Gasheizung

Im Stöckacker 12b
79224 Umkirch
☎ 07665 - 71 40

Wir suchen ab sofort
Service-Reinigungskräfte
für die Gastronomie und Verkauf
Forellenhof Fath, Umkirch
Tel. 07665/6505 • Forellenhof_fath@t-online.de

Kramer
Ihr Metzger
seit 1888
Wir lieben Frische!

Wir suchen Verstärkung (Voll- / Teilzeit und Aushilfe):
• Im Verkauf • An der Kasse • An unserer Imbißtheke
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung
Am Gansacker 28 • 79224 Umkirch • 07665 9452-20
info@kramerswurst.de • www.kramerswurst.de

NOTRUFE ÄRZTE · APOTHEKEN · SOZIALEINRICHTUNGEN

Wichtige Bereitschaftsdienste und Adressen

- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293
  Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
  zu den übrigen Zeiten:
  Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1 **07667 9117-0**
- **Polizei** **110**
- **Feuerwehr** **112**
  Feuerwehrkommandant
  Benedikt Tröscher **9477297**
  Feuerwehrgerätehaus **938619**
- **Bundeseinheitlicher Notruf**
  - für Rettungsdienst **112**
  - für Krankentransport **0761/19222**

- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
  Mathildenstr. 1, 79106 Freib. **0761 27043000**
  Zentrale: **0761 27020690**

- **Gift Notruf Zentrale** **0761 19240**

- **Notdienst Bauhof Wasser - Wasserversorgung Umkirch GmbH**
  Bereitschaftsnummer **07665 7896**

- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH**
  Kundenservice **505-404**
  24 h Bereitschafts- und Entstördienst
  Verbundwarte badenova
  (kostenlos) **0800 2767767**

- **Taxi Stern** **1212**
- **Taxi Schätzle** **7397**
  Auto-Telefon **0171 4519166**

- **Ozon** **0761 77555**

- **Rechtsanwalt-Notdienst** **0172 7451940**
  Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.
  Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr

- **Recyclinghof, Am Gansacker 9a** **7053**
  Öffnungszeiten:
  Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
  Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
  Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

- **Grünschnittsammelstelle", Waltershoferstr.**
  Öffnungszeiten:
  Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
  Samstag 10.00 - 13.00 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

- **Notfallpraxis für Erwachsene** **116 117**
- **Notfallpraxis für Kinder** **0180 6076111**

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

0180 3222 555-41

Tierärztlicher Notfalldienst

0761 72266

Apotheken

Samstag, 03.06.2017:
Rebtal-Apotheke Tiengen, Im Maierbrühl 3, 79112 Freiburg (Tiengen), Tel.: 07664 - 91 07 00
Sonntag, 04.06.2017:
Silberberg-Apotheke, Hauptstr. 8, 79353 Bahlingen am Kaiserstuhl, Tel.: 07663 - 26 41
Montag, 05.06.2017:
St. Martins-Apotheke Hochdorf, Fuhrmannsgasse 1, 79108 Freiburg (Hochdorf), Tel.: 07665 - 28 24
Dienstag, 06.06.2017:
Sonnenberg-Apotheke Opfingen, Freiburger Str. 8, 79112 Freiburg (Opfingen), Tel.: 07664 - 15 52
Mittwoch, 07.06.2017:
Stadt-Apotheke Breisach Tel.: 07667 - 2 18 Neutorstr. 2, 79206 Breisach am Rhein
Donnerstag, 08.06.2017:
Storchen-Apotheke Gottenheim, Hauptstr. 18, 79288 Gottenheim, Tel.: 07665 - 57 17
Freitag, 09.06.2017:
St. Wendelin-Apotheke, Farbgasse 10, 79291 Merdingen, Tel.: 07668 - 58 12
Samstag, 10.06.2017:
Adler-Apotheke in der March, Dorfstr. 1, 79232 March, (Hugstetten), Tel.: 07665 - 93 05 16

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr

Telefonseelsorge **0800 1110111**

vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr

Ökumenischer Seniorentreff Hauptstraße 7

jeden Donnerstag ab 15.00 Uhr, jeden ersten Dienstag im Monat Herrenstammtisch, mittwochs Veranstaltungen lt. Jahresprogramm und Mitteilungen im Nachrichtenblatt

Tageselternverein

Orte für Kinder Gundelfingen und Freiburger Umland e.V.
Vörstetter Str. 3, 79194 Gundelfingen
Fax: 0761 5899910, **0761 5899908**
kontakt@tageselternverein-gundelfingen.de
Sprechzeiten: Mo/Mi/Fr 10.00 - 12.00 Uhr
Mi 15.00 - 17.00 Uhr

Caritasverband

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

- **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**
  Ihre Familie braucht Unterstützung ?
  Kontakt: **0761 8965-451**
  cv.familienpflege@caritas-bh.de
  www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
- **Integrationsfachdienst**
  Holzmarkt 8, 79098 Freiburg,
  Fax 0761 36894-455, **0761 36894-500**
  ifd@ifd-freiburg.de Termine n. Vereinbarung

Sozialverband VdK - Ortsverband Umkirch

Interessenvertretung gegenüber der Politik und den Sozialgerichten.
An den Stockmatten 2,
79350 Sexau, **07641 9677627**
Fax: 07641 9679314
www.Vdk-Umkirch.de
Email: info@VdK-Umkirch.de
Ansprechpartner: Peter Schneble

Beratungsstelle für ältere Menschen u. deren Angehörige

Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe, Hauptstraße 25,
79268 Bötzingen **07663 9148835**

Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen
Kirchlicher Pflegedienst **07663 8969200**
Häusliche Alten- u. Krankenpflege - Hauswirtschaftliche Versorgung
„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen"
Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz
Regina Schultis **07663/8969-260**
Sprechstunden nach Vereinbarung

Sozialstation Dreisam gGmbH

Hugstetterstrasse 4, 79224 Umkirch
Tel.: 07665/9473888, Fax: 07665/9473889
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Intensiv- und Palliativpflege, Tagespflege, Nachtpflege

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

- Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger **6499** **5290533**
- Aktivierender Hausbesuch nach Terminabsprache **6665+017672185227**
- Seniorengymnastik, montags, 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum **8565 + 6225**
- Seniorengymnastik, mittwochs, 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum Gutshof, Hauptstr. 3 **8565 + 99445**
- Seniorenwassergymnastik, donnerstags, 9.00 Uhr u. 9.50 Uhr, Aquafit **5 14 79** und **940861**
- Tanzkreis ab 50, freitags, 9.30 Uhr, Bürgersaal **0761 445464**
- Bewegungstreff im Freien, donnerstags, 16.30 Uhr, Gutshofplatz, danach Radfahren oder Spaziergang **7468 oder 8397**
- Gemeinsam Kochen und Essen nach Terminabsprache **7213**
- Gedächtnistraining dienstags 10.00 Uhr **0176-72185227**

Musikschule im Breisgau e.V.

Jugend- und Erwachsenenbildung **0761 589891**
Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3,
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen

Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, **9373920**
Di.15.00 - 19.00 Uhr, Mi. 10.00 - 12.30 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr, Do. 10.00 - 13.30 Uhr, **Sa. 10.00 - 12.00 Uhr immer am 1. Samstag im Monat**

Friedhofsamt Umkirch

Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Hospizgruppe Umkirch

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen **0151 24125533**

AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwäldele"

und AWO Stützpunkt Umkirch
Hausleitung Frau Biewer-Block
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten des Rathauses:
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr,
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr,
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr,
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro:
Dienstag: 8.00 - 16.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:
Primo-Verlagsdruck Anton Stähle e.K.,
Messkircher Str. 45, 78333 Stockach
Tel. (07771) 9317-11 • Fax (07771) 9317-40
anzeigen@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de